This bachelor's thesis focuses on certain questions of Czech and Ukrainian legal text translation. The goal of the manuscript is to examine practical and theoretical aspects of the translation. In this work I investigate the history and development of the translation from the synchronic and diachronic perspectives, as well as the peculiarities of the translation of legal terminology in the part of the existence of duplicions terminology in Ukraine. Furthermore, part of the thesis is devoted to defining the methods of the translation and providing practical recommendations for translators of legal documents and literature.